

SmileHOME by Pepita

**SmileHome by Pepita smart electronic Safe with key 31x20x20cm
SFA003**

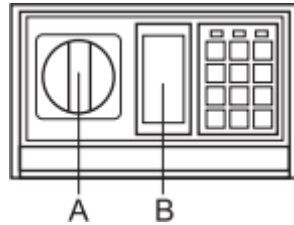


To ensure that the product is used correctly, please read the instructions for use below and keep them in a safe place for future reference!

CAUTION: Do not keep the keys in the safe itself!

1. OPENING THE SAFE

To open the safe first time, remove the small plastic cover ("B") on the front panel, insert the key into the keyhole, and turn it counter-clockwise direction, at the same time, turn the doorknob ("A") clockwise direction and open the door.



2. INSTALLING THE BATTERIES

The safe requires 4× size "AA" (1.5V) batteries.

Open the safe, push the battery cover plate "D" (see below) on the back of the door and install the batteries. Ensure that the batteries are fitted with the correct corresponding polarity.

Use of alkaline batteries is recommended.

3. PROGRAMMING THE CODE

- A. With the safe door open, press the red button "C" (see below) on the back of the door near the hinge, release it and you will hear two beeps. The yellow light will be on at the same time.
- B. Now press from 3 to 8 numbers that you wish to use as a combination and confirm by pressing the letter "A" or "B" within 15 seconds. The safe "beeps" twice and the yellow light will go off, your personal code is now set.
- C. Write down your new combination immediately and check whether your new combination has been programmed or not on conditions of the safe door open.

4. USING YOUR SAFE

To open the safe, enter your personal code followed by the letter "A" or "B", you will hear a beep and the green light will be on, then turn the doorknob in clockwise direction to open the door within 5 seconds.

If you or an intruder uses the incorrect group of numbers, it will not open. If the incorrect combination is used 3 times consecutively, you must wait for 20 seconds before reattempting. If again the incorrect combination is selected 3 times, you must wait approximately 5 minutes before reattempting access.

5. BATTERY REPLACEMENT WARNING

If the batteries are low, the red light (in the middle of the number panel) will warn you immediately. To test the batteries, just input your personal numbers to open the door. If the batteries are low, the red light will be on. If nothing happens, it means that the batteries are OK.

6. REPLACING THE BATTERIES

The safe requires 4× size "AA" (1.5V) batteries.

Open the safe, push the battery cover plate "D" (see below) on the back of the door and replace the 4 pcs old batteries. You must reprogram the code, using the above third step.

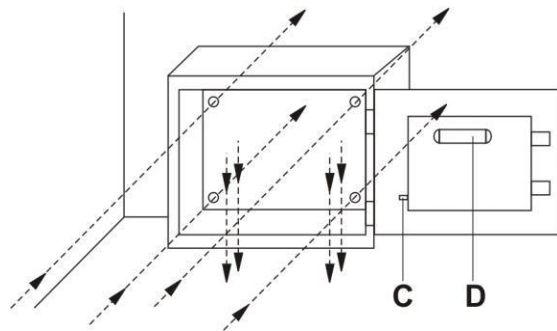
Use of alkaline batteries is recommended.

7. OVERRIDE INSTRUCTION TO OPEN THE SAFE

For your convenience, we have engineered a manual override system for your safe. If you forgot or misplaced your combination, remove the small central plate on the front panel ("B", see above), insert the key into the keyhole and turn it in a counter-clockwise direction, then turn the knob ("A", see above) in a clockwise direction towards the right. This will manually open your safe at any time.

8. INSTALLING THE SAFE

To reduce the risk of theft of the safe, it can be secured to the floor, wall or in a cupboard. For your convenience, there are holes (diameter 8mm) on the back and on the bottom; therefore, it can be fixed by the expansion bolts.



Complaint

Complaints can be submitted on the website www.pepita.hu, by filling in the appropriate form under the menu item Withdrawal and guarantee, and Complaint.

Specifications

Model: SFA003
Material: galvanized steel
Gross weight: 4.8 kg
Product size: 31 x 20 x 20 cm
Packaging size: 37 x 26 x 26 cm

Place of origin: China

Manufacturer: Wuyi Yunlin Steel Products Co., Ltd.

Importer and distributor:

Pepita.hu Zrt.
H-5520 Szeghalom, Kinizsi str. 78.
www.pepita.hu
segitunk@pepita.hu

SmileHOME

by Pepita

SmileHome by Pepita smart kulcsos elektronikus Széf 31x20x20cm

SFA003

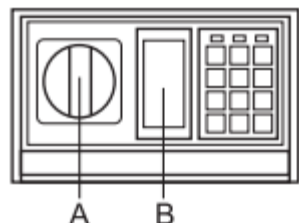


Annak érdekében, hogy a terméket helyesen használják, kérjük olvassák el az alábbi használati utasítást, és a jövőre való tekintettel gondosan őrizzék meg!

FIGYELMEZTETÉS! Ne tartsa a széf belsejében a kulcsokat!

1. A SZÉF NYITÁSA

A széf első kinyitásához távolítsa el a kis műanyag fedelet ("B") az előlapon, helyezze be a kulcsot a kulcslyukba, és fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba! Ezzel egyidejűleg fordítsa el a kilincset ("A") az óramutató járásával megegyező irányba és nyissa ki a széfbajtót!



2. AZ ELEMOK BEHELYEZÉSE

A széfhez 4 × AA (1,5 V) méretű elem szükséges.

Nyissa ki a széfbajtót, nyomja meg az elemfedelelet „D” (lásd lent) az ajtó hátulján, és helyezze be az elemeket! Győződjön meg arról, hogy az elemek a megfelelő polaritással vannak behelyezve! Alkáli elemek használata javasolt.

3. A KÓD BEPROGRAMOZÁSA

A. Nyitott széfbajtó mellett nyomja meg a piros „C” gombot (lásd lent) az ajtó hátulján, a zsanér közelében, engedje el, és két hangjelzést fog hallani. Ezzel egy időben a sárga fény is világít.

B. Most adjon meg egy 3-tól 8 számjegyig terjedő számot, amelyet kombinációként szeretne használni, és erősítse meg az „A” vagy „B” betű 15 másodpercig történő megnyomásával! A széf kétszer sípol, és a sárga lámpa kialszik: a kód be van állítva.

C. Azonnal írja le a kombinációt, és ellenőrizze, hogy az új kombináció be van-e programozva a széfbajtó nyitvatartása mellett.

4. A SZÉF HASZNÁLATA

A széf kinyitásához írja be a beállított kódját, majd nyomja be az „A” vagy „B” betűt! Hangjelzést fog hallani, és a zöld lámpa világít. Ekkor 5 másodpercen belül fordítsa el a kilincset az óramutató járásával megegyező irányba, hogy az ajtó kinyíljon!

Ha Ön vagy egy behatoló hibás számkombinációt használ, a zár nem nyílik ki. Ha a nem megfelelő kombinációt háromszor egymás után használja, várjon 20 másodpercet, mielőtt újra próbálkozna!

Ha ismét a helytelen kombinációt üti be háromszor, akkor körülbelül 5 percet kell várnia, mielőtt újra megpróbálná a hozzáférést.

5. ELEMCSERÉRE FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

Ha az elemek lemerültek, a piros lámpa (a számpanel közepén) azonnal figyelmeztet. Az elemek teszteléséhez adja meg számkombinációját az ajtó kinyitásához! Ha az elemek lemerültek, a piros lámpa világít. Ha nem jön jelzés, az azt jelenti, hogy az elemek rendben vannak.

6. ELEMCSERE

A széfhez 4 × AA (1,5 V) méretű elem szükséges.

Nyissa ki a széfbajtót, nyomja meg az elemfedelelet („D”, lásd lent) az ajtó hátulján, és cserélje ki a 4 db régi elemet! A fenti harmadik lépéssel újra kell programoznia a kódot.

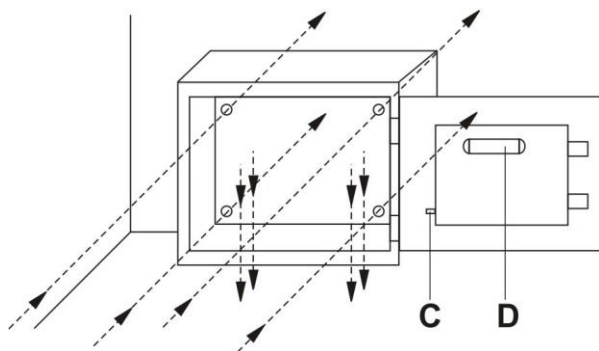
Alkáli elemek használata javasolt.

7. AKTUÁLIS KÓD FELÜLÍRÁSA

Az Ön kényelme érdekében manuális felülírási rendszert alkottunk az Ön széfje számára. Ha elfelejti vagy eltéveszti a kombinációt, távolítsa el a kis központi lemezt az előlapon („B”, lásd fent), helyezze be a kulcsot a kulcslyukba és forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányba, majd forgassa el a gombot („A”, lásd fent) az óramutató járásával megegyező irányban jobbra! Így bármikor manuálisan kinyitja a széfbajtót.

8. A SZÉF FELSZERELÉSE

A széf ellopásának kockázatának csökkentése érdekében a padlóra, falra vagy szekrénybe rögzíthető. Az Ön kényelme érdekében a széf hátoldalán és az alján lyukak találhatók (8 mm átmérőjű), így csavarokkal rögzíthető.



Reklamáció

Panasztétel a www.pepita.hu oldalon, a megfelelő űrlap kitöltésével lehetséges az "Elállás és jótállás", valamint "Reklamáció" menüpontok alatt.

Specifikáció

Modell: SFA003

Anyaga: galvanizált acél

Bruttó tömeg: 4.8 kg

Termék mérete: 31 x 20 x 20 cm

Csomagolás mérete: 37 x 26 x 26 cm

Származási hely: Kína

Gyártó: Wuyi Yunlin Steel Products Co., Ltd.

Importőr és forgalmazó:

Pepita.hu Zrt.

H-5520 Szeghalom, Kinizsi u. 78.

www.pepita.hu

segitunk@pepita.hu

SmileHOME

by Pepita

SmileHome by Pepita smart elektronischer Safe mit Schlüssel 31x20x20cm

SFA003

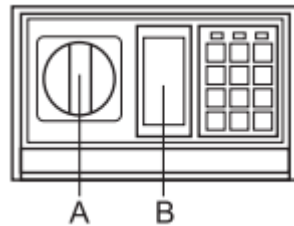


Um das Produkt richtig zu verwenden, lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung unten gründlich durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf!

WARNUNG! Bewahren Sie keine Schlüssel im Tresor auf!

1. ÖFFNEN DES SAFES

Um den Tresor zum ersten Mal zu öffnen, entfernen Sie die kleine Kunststoffabdeckung ("B") an der Vorderseite, stecken den Schlüssel in das Schlüsselloch und drehen ihn gegen den Uhrzeigersinn. Drehen Sie gleichzeitig den Griff ("A") im Uhrzeigersinn und öffnen Sie die Tresortür!



2. EINLEGEN DER BATTERIEN

Der Safe benötigt 4 × AA (1,5 V) Batterien.

Öffnen Sie den Tresor, drücken Sie die Batterieabdeckung "D" (siehe unten) auf der Rückseite der Klappe und legen Sie die Batterien ein. Achten Sie darauf, dass die Batterien mit der richtigen Polarität eingelegt werden! Die Verwendung von Alkalibatterien wird empfohlen.

3. PROGRAMMIERUNG DES CODES

A. Drücken Sie bei geöffneter Tresortür die rote Taste "C" (siehe unten) auf der Rückseite der Tür in der Nähe des Scharniers, lassen Sie sie los und Sie hören zwei Pieptöne. Gleichzeitig leuchtet das gelbe Licht auf.

B. Geben Sie nun eine 3- bis 8-stellige Zahl ein, die Sie als Kombination verwenden möchten, und bestätigen Sie, indem Sie den Buchstaben "A" oder "B" 15 Sekunden lang drücken! Der Safe piept zweimal und das gelbe Licht erlischt: Der Code ist eingestellt.

C. Notieren Sie sofort die Kombination und überprüfen Sie, ob die neue Kombination bei geöffneter Tresortür programmiert ist.

4. VERWENDUNG DES TRESORS

Um den Tresor zu öffnen, geben Sie den von Ihnen eingestellten Code ein und drücken Sie dann "A" oder "B". Es ertönt ein Signalton und das grüne Licht leuchtet auf. Drehen Sie dann den Griff innerhalb von 5 Sekunden im Uhrzeigersinn, um die Tür zu öffnen!

Wenn Sie oder ein Einbrecher eine falsche Zahlenkombination verwenden, lässt sich das Schloss nicht öffnen. Wenn Sie dreimal hintereinander die falsche Kombination verwenden, warten Sie 20 Sekunden, bevor Sie es erneut versuchen!

Wenn Sie dreimal die falsche Kombination eingeben, müssen Sie etwa 5 Minuten warten, bevor Sie den Zugang erneut versuchen können.

5. WARNUNG VOR DEM AUSWECHSELN DER BATTERIE

Wenn die Batterien schwach sind, warnt Sie das rote Licht (in der Mitte des Zahlenfeldes) sofort. Um die Batterien zu testen, geben Sie Ihre Zahlenkombination ein, um die Tür zu öffnen. Wenn die Batterien entladen sind, leuchtet das rote Licht auf. Wenn es kein Signal gibt, bedeutet das, dass die Batterien in Ordnung sind.

6. BATTERIEWECHSEL

Öffnen Sie den Tresor, drücken Sie die Batterieabdeckung ("D", siehe unten) auf der Rückseite der Tür und ersetzen Sie die 4 alten Batterien! Der dritte Schritt besteht darin, den Code neu zu programmieren.

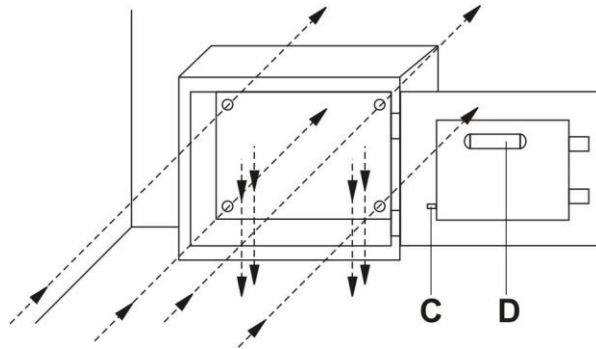
Die Verwendung von Alkalibatterien wird empfohlen.

7. AKTUELLEN CODE ÜBERSCHREIBEN

Um Ihnen die Arbeit zu erleichtern, haben wir ein manuelles Überschreibungssystem für Ihren Safe entwickelt. Wenn Sie die Kombination vergessen oder verlegt haben, entfernen Sie die kleine zentrale Platte auf der Vorderseite ("B", siehe oben), stecken Sie den Schlüssel in das Schlüsselloch und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, dann drehen Sie den Knopf ("A", siehe oben) im Uhrzeigersinn nach rechts! Damit lässt sich der Safe jederzeit manuell öffnen.

8. EINBAU DES TRESORS

Um das Risiko eines Diebstahls des Tresors zu verringern, kann er am Boden, an der Wand oder am Schrank befestigt werden. Die Rückseite und der Boden des Tresors sind mit Löchern (8 mm Durchmesser) versehen, damit er mit Schrauben befestigt werden kann.



Reklamationen

Reklamationen können über das entsprechende Formular auf www.pepita.hu unter den Rubriken "Stornierung und Garantie" und "Reklamationen" eingereicht werden.

Spezifikation

Modell: SFA003

Anyaga: Material: Verzinkter Stahl

Bruttogewicht: 4.8 kg

Prüfungsgröße: 31 x 20 x 20 cm

Verpackungsgröße: 37 x 26 x 26 cm

Herkunft: China

Hersteller: Wuyi Yunlin Steel Products Co., Ltd.

Importeur und Händler:

Pepita.hu Zrt.

H-5520 Szeghalom, Kinizsi str. 78.

www.pepita.hu

segitunk@pepita.hu

SmileHOME

by Pepita

SmileHome by Pepita inteligentă Seif electronic cu cheie 31x20x20cm

SFA003

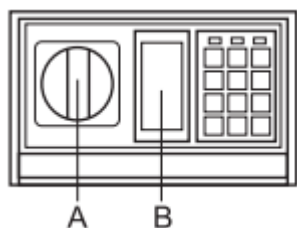


Pentru a utiliza produsul corect, va rugam sa cititi instructiunile de utilizare de mai jos si sa pastrati pentru referinte ulterioare. Produsul trebuie asamblat de un adult!

AVERTISMENT! Nu vă păstrați cheile în seif!

1. DESCHIDEREA SEIFULUI

Pentru a deschide seiful pentru prima dată, scoateți capacul mic de plastic ("B") de pe panoul frontal, introduceți cheia în gaura cheii și rotiți-o în sens invers acelor de ceasornic. În același timp, rotiți mânerul ("A") în sensul acelor de ceasornic și deschideți ușa seifului!



2 .INSERAREA BATERIILOR

Seiful necesită 4 baterii AA (1,5 V).

Deschideți seiful, apăsați capacul bateriei "D" (a se vedea mai jos) de pe partea din spate a ușii și introduceți bateriile. Asigurați-vă că bateriile sunt introduse cu polaritatea corectă! Se recomandă utilizarea de baterii alcaline.

3. PROGRAMAREA CODULUI

A. Cu ușa seifului deschisă, apăsați butonul roșu "C" (a se vedea mai jos) de pe spatele ușii, lângă balama, eliberați-l și veți auzi două semnale sonore. În același timp, se aprinde lumina galbenă.

B. Introduceți acum un număr de la 3 la 8 cifre pe care doriți să îl utilizați ca o combinație și confirmați apăsând litera "A" sau "B" timp de 15 secunde! Seiful emite un bip de două ori și lumina galbenă se stinge: codul este setat.

C. Notați imediat combinația și verificați dacă noua combinație este programată cu ușa seifului deschisă.

4. UTILIZAREA SEIFULUI

Pentru a deschide seiful, introduceți codul pe care l-ați setat, apoi apăsați "A" sau "B". Veți auzi un semnal sonor și se va aprinde lumina verde. Apoi rotiți mânerul în sensul acelor de ceasornic în termen de 5 secunde pentru a deschide ușa!

Dacă dumneavoastră sau un intrus folosiți o combinație incorectă de numere, încuietoearea nu se va deschide. Dacă folosești combinația greșită de trei ori la rând, așteaptă 20 de secunde înainte de a încerca din nou!

Dacă introduceți din nou de trei ori combinația greșită, va trebui să așteptați aproximativ 5 minute înainte de a încerca din nou accesul.

5. AVERTISMENT PRIVIND ÎNLOCUIREA BATERIEI

Dacă bateriile sunt descărcate, lumina roșie (în mijlocul panoului cu numere) vă va avertiza imediat. Pentru a testa bateriile, introduceți combinația de numere pentru a deschide ușa. Când bateriile sunt descărcate, se aprinde lumina roșie. Dacă nu există niciun semnal, înseamnă că bateriile sunt în regulă.

6. ÎNLOCUIRE BATERIE

Seiful necesită 4 baterii AA (1,5 V).

Deschideți seiful, apăsați capacul bateriei ("D", vezi mai jos) de pe spatele ușii și înlocuiți cele 4 baterii vechi! Al treilea pas de mai sus este reprogramarea codului.

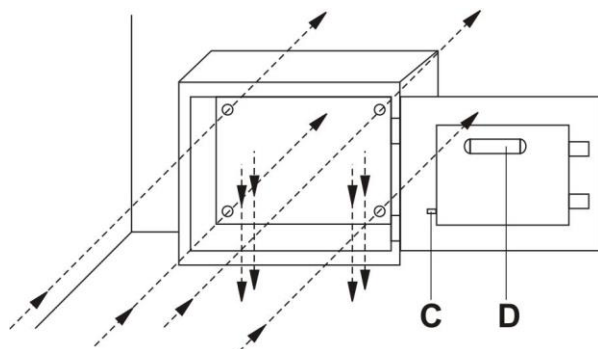
Se recomandă utilizarea de baterii alcaline.

7. SUPRASCRIE CODUL CURENT

Pentru confortul dumneavoastră, am creat un sistem de suprascriere manuală pentru seiful dumneavoastră. Dacă uitați sau rătați combinația, scoateți mica placă centrală de pe panoul frontal ("B", a se vedea mai sus), introduceți cheia în gaura cheii și rotiți-o în sens invers acelor de ceasornic, apoi rotiți butonul ("A", a se vedea mai sus) în sensul acelor de ceasornic spre dreapta! Aceasta va deschide manual seiful în orice moment.

8. INSTALAREA SEIFULUI

Pentru a reduce riscul ca seiful să fie furat, acesta poate fi fixat pe podea, pe perete sau pe dulap. Pentru confortul dumneavoastră, spatele și partea inferioară a seifului au găuri (cu diametrul de 8 mm) pentru a putea fi fixate cu șuruburi.



Reclamații

Reclamațiile pot fi făcute prin completarea formularului corespunzător de pe www.pepita.hu la secțiunile "Anulare și garanție" și "Reclamații".

Specificații

Modell: SFA003

Material: oțel galvanizat

Greutate brută: 4.8 kg

Mărimea: 31 x 20 x 20 cm

Mărimea pachetului: 37 x 26 x 26 cm

Locul de origine: China

Producător: Wuyi Yunlin Steel Products Co., Ltd.

Importator și distribuitor:

Pepita.hu Zrt.

H-5520 Szeghalom, Kinizsi str. 78.

www.pepita.hu

segitunk@pepita.hu

SmileHOME

by Pepita

SmileHome by Pepita inteligentným elektronický trezor s kľúčo 31x20x20cm

SFA003

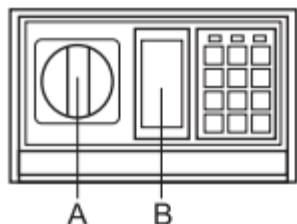


Pre správne používanie výrobku prečítajte si návod na použitie. Výrobok musí inštalovať dospelá osoba!

VAROVANIE! Kľúče nenechávajte v trezore!

1. OTVORENIE TREZORU

Ak chcete trezor otvoriť prvýkrát, odstráňte malý plastový kryt ("B") na prednom paneli, vložte kľúč do kľúčového otvoru a otočte ním proti smeru hodinových ručičiek. Zároveň otočte kľučkou ("A") v smere hodinových ručičiek a otvorte dvere trezora!



2. VKLADANIE BATÉRIÍ

Otvorte trezor, stlačte kryt batérií "D" (pozri nižšie) na zadnej strane dvierok a vložte batérie! Uistite sa, že sú batérie vložené so správnou polaritou! Odporúča sa používať alkalické batérie.

3. PROGRAMOVANIE KÓDU

- A. Pri otvorených dverách trezora stlačte červené tlačidlo "C" (pozri nižšie) na zadnej strane dverí v blízkosti závesu, uvoľnite ho a budete počuť dve pípnutia. Zároveň sa rozsvieti žltá kontrolka.
- B. Teraz zadajte číslo od 3 do 8 číslic, ktoré chcete použiť ako kombináciu, a potvrdte stlačením písmena "A" alebo "B" na 15 sekúnd! Trezor dvakrát pípne a žltá kontrolka zhasne: kód je nastavený.
- C. Okamžite si zapíšte kombináciu a skontrolujte, či je nová kombinácia naprogramovaná pri otvorených dverách trezora.

4. POUŽÍVANIE TREZORA

Ak chcete otvoriť trezor, zadajte nastavený kód a potom stlačte tlačidlo "A" alebo "B". Ozve sa pípnutie a rozsvieti sa zelená kontrolka. Potom do 5 sekúnd otočte rukoväťou v smere hodinových ručičiek, aby sa dvere otvorili!

Ak vy alebo narušiteľ použijete nesprávnu kombináciu čísel, zámok sa neotvorí. Ak trikrát za sebou použijete nesprávnu kombináciu, počkajte 20 sekúnd a potom to skúste znova! Ak trikrát zadáte nesprávnu kombináciu, budete musieť počkať približne 5 minút, kým sa pokúsíte o ďalší prístup.

5. UPOZORNENIE NA VÝMENU BATÉRIE

Ak sú batérie vybité, červená kontrolka (uprostred číselného panela) vás na to okamžite upozorní. Ak chcete otestovať batérie, zadajte kombináciu čísel a otvorte dvere. Keď sú batérie vybité, rozsvieti sa červená kontrolka. Ak sa neobjaví žiadny signál, znamená to, že batérie sú v poriadku.

6. VÝMENA BATÉRIE

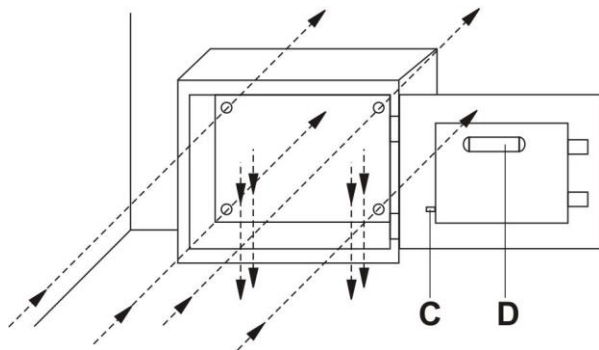
Trezor vyžaduje 4× AA (1,5 V) batérie. Otvorte trezor, stlačte kryt batérií ("D", pozri nižšie) na zadnej strane dvierok a vymeňte 4 staré batérie! Tretím vyššie uvedeným krokom je preprogramovanie kódu. Odporúča sa používať alkalické batérie.

7. PREPÍSAŤ AKTUÁLNY KÓD

Pre vaše pohodlie sme pre váš trezor vytvorili systém ručného prepisovania. Ak zabudnete alebo zle nastavíte kombináciu, odstráňte malú stredovú doštičku na prednom paneli ("B", pozri vyššie), vložte kľúč do kľúčového otvoru a otočte ním proti smeru hodinových ručičiek, potom otočte gombíkom ("A", pozri vyššie) v smere hodinových ručičiek doprava! Trezor sa tak kedykoľvek otvorí manuálne.

8. INŠTALÁCIA TREZORA

Aby sa znížilo riziko odcudzenia trezora, je možné ho pripevniť k podlahe, stene alebo skrini. Pre vaše pohodlie sú zadná a spodná strana trezora vybavené otvormi (priemer 8 mm), aby sa dali upevniť pomocou skrutiek.



St'aznosti

Reklamácie je možné podať vyplnením príslušného formulára na stránke www.pepita.hu v časti "Zrušenie a záruka" a "Reklamácie".

Špecifikácia

Modell: SFA003

Materiál: Pozinkovaná oceľ

Celková hmotnosť: 4.8 kg

Veľkosť: 31 x 20 x 20 cm

Veľkosť balenia: 37 x 26 x 26 cm

Miesto pôvodu: Čína

Výrobca: Wuyi Yunlin Steel Products Co., Ltd.

Dovozca a distribútor:

Pepita.hu Zrt.

H-5520 Szeghalom, Kinizsi u. 78.

www.pepita.hu

segitunk@pepita.hu